

# 屈潔冰推天然氣商機

## 指中國三大石油公司計劃投資

【明報專訊】列治文昨日舉辦液化天然氣大會，介紹各種相關投資機會。卑詩省國際貿易、亞太策略及多元文化廳廳長屈潔冰指出，已有多間國際財團計劃在本省進行投資。

「液化天然氣行業投資大會」(LNG Investment Conference)昨日假列治文一家酒店之內舉行。

屈潔冰在會上發表演講。她指出，卑詩省的天然氣足夠全世界使用達150年。假若科技進一步改善，將有更大蘊藏量開採出來，這年期更可以進一步延長。國際上已經有多家大財團有意投入。包括中國的三大石油公司，已經作出投資或是正在籌劃投資。

屈潔冰指出，中國經濟經過高速增長的階段後，已經更為注重環保，更着重人民的生活質量。中國政府也認識到，天然氣作為低排放、較清潔能源的優點。

屈潔冰又說，卑詩省將不會重蹈澳洲的覆轍，在天然氣工業急速發展之後，出現人才與技術工人短缺的困境。省政府將作出大量投入，盡早訓練技術人才。



►屈潔冰(圓圖)向與會者介紹本省天然氣的潛在商機。(陳志強攝)



屈潔冰指出，卑詩省北部的港口緯度較高，與亞洲的距離更近，航行時間比較短。而且因為位於北方，氣候較為寒冷，將天然氣冷藏至零下160度化成液化天然氣(LNG)，在製作及儲藏上更加有效，更加節能。

屈潔冰又呼籲與會者也參加省府在5月21至23日在溫哥華舉行的國際液化天然氣大會(2014 International LNG in B.C.)。屆時除了政府官員之外，還有業界人士、環保領袖、社區代表以及原住民代表出席。將會是一個良好機會探索天然氣產業所衍生出來的各項相關商機。

北美投資信息有限公司的總裁陳德佳昨日

也在會上發表演說。他指出，目前卑詩省的天然氣市場只有加拿大以及美國。美國市場過去5年萎縮了16%。由於美國政府積極提倡天然氣生產，美國對卑詩省天然氣的需求只會進一步下滑。開發亞洲市場，已是刻不容緩。

陳德佳指出，目前卑詩省有14個天然氣項目，處於不同的開發階段。其中7個已經獲得加拿大國家能源委員會的執照，基本上全在本省北部。部分需要鋪設運送管道與碼頭設施，才能夠出口至其他市場。假若本省的天然氣產業形成規模，卑詩省的國民生產總值有望上升至1160億元。



馬保定(左)向陸軍中校瓊斯(Kirk Jones)頒發榮譽證書。(李沅泊攝)

## 列市府頒城市自由獎

### 加軍第39服務大隊遊行慶祝

【明報專訊】加拿大武裝部隊新建第39服務大隊昨日在列市舉行閱兵儀式及遊行活動，慶祝榮獲列市政府頒發的「城市自由獎」(Freedom of City Award)，一個專門用以表彰加拿大軍隊中傑出個人或傑出團隊的獎項。

昨日下午1時，加拿大武裝部隊新建第39服務大隊在皇家加拿大炮兵樂隊的軍樂演奏中，從明納公園(Minor Park)列隊行至列市府大樓廣場參加「城市自由獎」典禮及閱兵儀式，吸引上千名市民圍觀。

列治文市長馬保定(Malcolm Brodie)在表彰大會上說，「城市自由獎」是一項授予社區軍隊的傳統獎項，這個傳統可追溯到17世紀蘇格蘭的愛丁堡。很高興通過頒發該獎章，向加拿大軍隊對社會多年來的貢獻和第39服務大隊各成員的辛勤努力致敬。

在陸軍中校瓊斯(Kirk Jones)的引領下，馬保定還率領部分市議員們檢閱軍隊，他表示，列市十分重視與加拿大軍隊的合作，在近年來得到許多軍方提供的幫助，希望今次向第39服務大隊的成員頒發這份殊榮後，能促進雙方未來友好關係的進一步發展。

## 2381陸軍少年團

### 列市招募新血

【明報專訊】第2381陸軍少年團昨日在列市舉行為期2天的開放日活動，招募青少年加入。

第2381陸軍少年團指揮官羅錦添(圖，李沅泊攝)表示，加拿大陸軍少年團(Army Cadets)提供急救、領導力素質、生存技能等各類訓練課程，以此幫助有志在未來成為加拿大軍人或士兵的青少年，大部分訓練都在周二晚上，有室內和室外兩種訓練拓展方式。該項目得到加拿大國防部的支持，所有訓練費用均由政府負責，年齡在12至18歲的加拿大居民或永久居民皆可報名參加。此項目不具有強制性，結束培訓後，青少年可自由選擇是否加入加拿大軍隊。

他表示，參加陸軍少年團可幫助青少年更了解加拿大、結交朋友、發展新技能，對激發青少年的國防意識，強化國防教育十分重要。

民衆可登錄網站 [www.cadets.ca](http://www.cadets.ca) 或致電 1800-627-0828 了解詳情。



## 大溫地區天氣預測

| 今天      | 4/14 (一) | 4/15 (二) | 4/16 (三) |
|---------|----------|----------|----------|
|         |          |          |          |
| 晴       | 晴        | 雨        | 雨        |
| 8 - 15℃ | 7 - 15℃  | 7 - 11℃  | 5 - 12℃  |

## 世界部分城市天氣預測

|     | 溫度(℃)    | 概況  |
|-----|----------|-----|
| 卡加利 | -3 - 7   | 晴   |
| 愛蒙頓 | -1 - 5   | 晴   |
| 溫尼辟 | -13 - -1 | 晴間雲 |
| 多倫多 | 13 - 22  | 雨   |
| 渥太華 | 8 - 11   | 雨   |
| 滿地可 | 1 - 10   | 晴   |
| 三藩市 | 11 - 17  | 晴間雲 |
| 洛杉磯 | 12 - 19  | 晴間雲 |
| 紐約  | 14 - 22  | 晴間雲 |
| 香港  | 21 - 24  | 雲夾風 |
| 台北  | 18 - 22  | 雲   |
| 北京  | 15 - 29  | 晴   |
| 上海  | 11 - 21  | 晴   |
| 廣州  | 21 - 28  | 雨   |
| 新加坡 | 26 - 31  | 雷暴  |
| 東京  | 9 - 17   | 晴間雲 |
| 悉尼  | 15 - 21  | 晴間雲 |
| 倫敦  | 7 - 18   | 晴   |

**649** 4月12日 星期六 中獎號碼

2 7 35 36 42 45 30

百萬元大獎號碼 **59271760-04** 特別號碼

幸運寶號碼 **15 29 37 75**

**BC-49** 特別號碼

4 11 14 15 16 34 26

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準  
查詢可瀏覽彩票局網頁: [www.bclbc.com](http://www.bclbc.com)

# TEMPO

QUALITY TIME

## 溫馨家園 幸福時光

探寶

Aberdeen Centre  
Parker Place  
Alderbridge Way  
Lansdowne Centre  
Kwantlen Polytechnic University  
Westminster Hwy  
Richmond Centre  
Richmond Public Market  
Minoru Park

## 現已公開發售

安靜地段，不乏便捷享受  
高端配套，演繹溫馨的家  
精品會所，生活百般精彩  
AMACON，創建品質生活

**1、2、3 睡房**  
**由\$283,900起** 所有單位均附送車位

- 位於列治文 LANSDOWNE VILLAGE
- 全混凝土結構柏文
- 空間設計寬敞舒適
- 住戶專屬室內泳池

展銷中心及示範單位  
7720 Alderbridge Way Richmond  
每日中午12時至下午5時開放 (星期五除外)  
604.276.8885  
[tempo@amacon.com](mailto:tempo@amacon.com)  
[amacon.com/tempo](http://amacon.com/tempo)

發展商 **AMACON** LIVE WELL  
榮譽代理 **ANSON** Realty

This is not an offering for sale. Such an offering can only be made by way of a disclosure statement. Rendering is artist's concept only. E. & O. E.



溫哥華市警風笛隊到場助興。



簡麗芝 (加新社)



賈斯廷 (加新社)



教友持刀巡遊，神情莊嚴肅穆。

(蕭良文攝)

# 印裔社區大節日 三級政要出席 光明節巡遊 溫市五萬人同樂

【明報專訊】溫哥華印裔社區昨日舉行光明節 (Vaisakhi) 巡遊，估計吸引五萬名市民到場參與，場面熱鬧，活動並邀請多位三級政要出席。會場設有美食、遊樂和表演活動，大家一路走一路玩，展現本地多元文化的和諧氣氛。

這項巡遊活動舉行至今第25年，參與隊伍在溫市警方交通警員駕駛電車開路下，從東64街 (E. 64th Ave.) 夾羅斯街 (Ross St.) 一間錫克廟作起點開始步行，轉入東南海旁大道 (S.E. Marine Dr.) 西行，經過菲沙街 (Fraser St.) 轉入維多利亞街 (Main St.) 北行至東49街 (E. 49th Ave.)，然後經過菲沙街返回起點後結束，全程長約10公里。

市民沿途欣賞花車及印裔人士的傳統服飾外，也可以品嚐印裔美食。光明節是本地印裔社區的大節日，重要性猶如中國人的農曆新年，也是傳統慶祝豐收的日子。

## 素里光明節活動下周末登場

與華裔農曆新年遊行一樣，光明節也是政客爭取族裔選民支持的重要活動，省長簡麗芝 (Christy Clark) 和省新民主黨黨領狄德安 (Adrian Dix) 均有出席，聯邦自由黨黨領賈斯廷杜魯多亦到場。繼溫哥華之後，素里市的光明節活動將在下周末登場，預料參與人數將更多。

溫市警方發言人蒙太古 (Brian Montague) 表示，警方加派警員到場維持秩序，以確保市民的安全。



隊伍巡遊時，沿途人山人海。(蕭良文攝)



兒童木劇示範。



▲印裔婦女在烹調傳統美食。一名婦女稱，食物於前晚準備好，昨日凌晨5時開始烹煮，以便參與活動市民品嚐「熱辣辣」的食物。

(圖：蕭良文攝)



▲印裔女子穿著傳統服飾參與巡遊。

◀印度傳統美食。

## 春季勁減價

### 折扣高達 50-60% OFF

列治文店及溫哥華店陳列超過 20,000 張波斯、中國、印度、尼泊爾、巴基斯坦、土耳其精選人手製造地氈，歡迎蒞臨選購。

節省 高達 50-60%

全部地氈採用優質羊毛及絲製造  
品質保證

為家居及辦公室平添特色 選擇優質地氈的總匯

免費泊車、免費送貨  
減價期有限，欲購從速，可家中試用

特設清洗、修補、Trades-in 服務

WEST COAST PERSIAN & ORIENTAL RUG CO.

|                                                                                                                           |                                                                                                                      |                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 列治文店<br>120-7991 Alderbridge Way<br>(No. 3 夾 Alderbridge)<br>電話：604-214-0096<br>營業時間：11:30am-6pm 星期一至五 11:30am-5:30pm 星期六 | 溫哥華新店<br>1705 Burrard Street<br>(Burrard 夾 1 Ave)<br>電話：604-730-9161<br>營業時間：10:15am-6:15pm 星期一至五 11:15am-5:00pm 星期六 | 溫哥華店<br>2116 West 41st Ave.<br>Vancouver, B.C.<br>電話：604-261-2255<br>營業時間：10:15am-6:00pm 星期一至五 11:30am-5:30pm 星期六 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 安加理財 GRANDTAG 招聘人才

### 投資及保險顧問

遇見 幫客人達成理財目標和啟發個人夢想。

任務 協助客人融入加國創造一番事業，積極正意，成為超高收入一族。

應徵條件 誠實正直、責任成功、投資、保險及稅務全方位協助客人規劃，實現理想。

現正公開招聘，歡迎索取申請表格，爭取面試機會。

請將簡歷電郵至 [re@grandtag.ca](mailto:re@grandtag.ca) 電話 604-278-0122

## 廣告效力大 健康又正派

明報  
MING PAO DAILY NEWS

## 皇仁舊生會周年大會

【明報專訊】卑詩省香港皇仁書院舊生會，將於4月27日(星期日)下午5時30分，假列治文鴻星海鮮酒家(2200-8181 Cambie Rd.)舉行周年大會，歡迎各位老師、皇仁舊生及親友參加。餐費每位30元。查詢詳情，請致電陳永權(778-708-7080)、歐陽岳動(604-230-4089)。

## 光愛中心舞蹈烹飪課

【明報專訊】光愛中心春季成人課程，現已接受報名。

開心齊跳廣場舞：在輕快的節奏下，齊跳、齊笑，既可減壓，又可健美，費用全免。

日期：4月12日、5月3日、5月24日、6月7日，星期六早上10時至11時。

美味小食交流班：齊來製作中西精美小食及甜品，學習煮食小貼士，一同交流心得。

日期：4月26日、5月10日、5月31日、6月14日，星期六早上10時至11時30分。費用：全期材料費8元，單堂課報名每次3元(請預先登記)。

課程附設免費托兒服務(2歲半至6歲)，須預先登記。

查詢及報名：致電 604-767-3312，[www.lightandlovehome.org](http://www.lightandlovehome.org)，[www.facebook.com/llhghappier](http://www.facebook.com/llhghappier)。